

CLASSIQUES & CIE **COLLÈGE**

Francisco Coloane

Le Dernier Mousse

TEXTE INTÉGRAL



Groupe thématique
Quitter son port d'attache



Enquête
Les baleines, ces incroyables cétacés

Édition
tout en
couleur





Marin chilien du navire *Le Général Baquedano*, juillet 1931. Photographie. Samuel J. Hood Studio Collection. Musée national de la marine, Sydney (Australie).

CLASSIQUES & CIE **COLLÈGE**

Francisco Coloane

Le Dernier Mousse

(1941)

TEXTE INTÉGRAL

Traduit de l'espagnol (Chili)
par **François Gaudry**

Notes et dossier
Hortense Bellamy
Agrégée de lettres modernes

Titre original : *El último grumete de la Baquedano*

© Francisco Coloane, Chili, 1941.

© Éditions Phébus, Paris, 1996, pour la traduction française.

© Éditions Hatier, Paris, 2024, pour l'appareil pédagogique



L'AVANT-TEXTE

- Qui est l'auteur ? 4
- Que se passe-t-il à l'époque ? 6
- Où se déroule l'aventure ? 8
- Quelle est l'histoire ? 10
- Qui sont les personnages ? 12



LE TEXTE

Chapitre 1	17
• Lecture active 1	25
Chapitres 2 à 4	26
• Lecture active 2	41
Chapitre 5	42
• Lecture active 3	53
Chapitres 6 à 8	54
• Lecture active 4	81
Chapitres 9 et 10	83
• Lecture active 5	95
Chapitres 11 à 14	96
• Lecture active 6	111
• Défi lecture	112



LE PARCOURS DE LECTURE

Un récit d'aventures et d'apprentissage

- Les repères 116
- Les 6 étapes 120
- Les ateliers 132



LE GROUPEMENT TEXTES & IMAGES

Quitter son port d'attache 138



L'ENQUÊTE

Les baleines, ces incroyables cétacés 148

ANNEXES

- Lexique de la marine 158
- À lire et à voir 159

Pictos utilisés dans le livre



Renvoi
au questionnaire



Atelier
individuel



Atelier
collectif



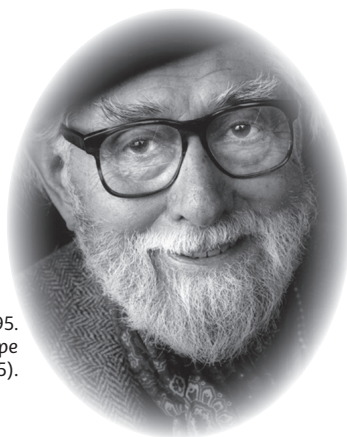
Histoire
des arts

Qui est l'auteur ?

Francisco Coloane

(1910–2002)

Francisco Coloane en 1995.
Photographie de Horst Tappe
(1938–2005).



■ Né dans un port de pêche sur une île du Chili, Francisco Coloane perd son père, marin, à l'âge de neuf ans, puis sa mère à dix-sept ans. Le voici contraint d'abandonner ses études malgré de bonnes dispositions pour l'écriture.

■ Il exerce différents métiers : éleveur de moutons, dresseur de chevaux, ouvrier agricole, explorateur, baleinier, journaliste. Les personnes rencontrées au cours de ces expériences – chasseurs d'or ou de phoques, trafiquants ... – lui inspirent de nombreux personnages de romans d'aventures. Il côtoie aussi des Indiens dont il deviendra un fervent défenseur.

■ À la parution du *Dernier Mousse* en 1941, sa carrière d'écrivain prend son essor. Coloane est mondialement reconnu comme l'un des plus grands écrivains chiliens du xx^e siècle.

As-tu bien lu ?

- 1 Dans quel pays Francisco Coloane a-t-il vécu ?
- 2 Quel peuple a-t-il défendu ?

1941

Francisco Coloane publie *Le Dernier Mousse*



Un roman inspiré par sa vie

Francisco Coloane a le pied marin dès son plus jeune âge : il navigue avec son père, capitaine, sur les canaux de l'île de Chiloé. Avec sa mère devenue veuve, il déménage à Punta Arenas et découvre les immenses espaces de la Terre de Feu. Sa parfaite connaissance des régions reculées du Chili et ses rencontres avec les populations locales nourrissent son imagination déjà fertile.

L'idée d'écrire *Le Dernier Mousse* lui vient alors qu'il voyage à bord du navire-école *Général Baquedano*. Il donne à son héros le prénom de son fils aîné !

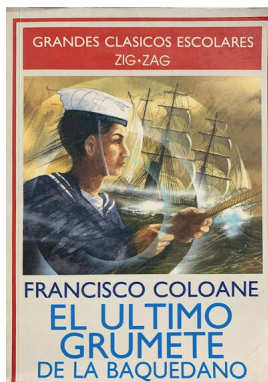
Un classique chilien

Primé par une revue chilienne, *Le Dernier Mousse* est publié en 1941.

Dès sa parution, ce roman reçoit un excellent accueil du public et des critiques littéraires.

C'est le début d'une grande carrière littéraire pour Francisco Coloane.

Son récit d'aventures est étudié par tous les écoliers chiliens et adapté au cinéma.



Editorial Zig-Zag, 1989.

Que se passe-t-il à l'époque ?

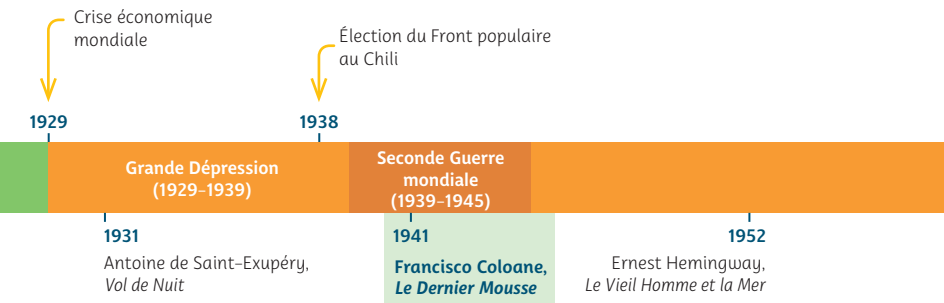
Sur le plan politique

● La Seconde Guerre mondiale

La Seconde Guerre mondiale sévit en Europe depuis 1939. Au départ, le Chili — où de nombreux Allemands, Français et Britanniques ont émigré — se positionne en pays neutre. Néanmoins, en 1941, les États-Unis, dont le Chili est économiquement dépendant, entrent dans le conflit. Le pays prend alors position contre le camp regroupant l'Allemagne, l'Italie et le Japon. Les Chiliens n'ont cependant pas combattu sur le terrain : leur rôle a été uniquement diplomatique.

● Un virage social important pour le pays

Après une longue période de crise, durant laquelle de nombreux Chiliens souffrent du chômage et de la misère, le pays s'engage, en 1938, sur la voie de la stabilité politique. Une alliance de gauche, le Front populaire, arrive au pouvoir : elle veut favoriser l'industrialisation du Chili et améliorer les conditions de vie de la population.



Sur le plan culturel

● L'essor de la culture

Le Front populaire souhaite diffuser la culture auprès du peuple. Ainsi, des étudiants sont soutenus par le gouvernement pour faire évoluer le théâtre de leur pays.

La poésie occupe aussi une place importante dans le paysage littéraire chilien. La poétesse Gabriela Mistral est la première femme au monde à recevoir le prix Nobel de littérature en 1945. Elle évoque dans ses poèmes un peuple autochtone du pays : les Mapuches.

● La culture autochtone

Les peuples autochtones désignent les indigènes nés sur le continent sud-américain. Ils ont à cœur de préserver leurs traditions et leur culture, notamment depuis l'arrivée des colons européens venus exploiter leurs terres.

Parmi ces peuples, les Yaghan vivent à l'extrême sud de la Terre de Feu, entre le Chili et l'Argentine, sur des îlots. Ce peuple nomade de très petite taille se compose principalement de chasseurs et cueilleurs marins. Leur langue comporte un vocabulaire varié et précis. Leur mythologie compte de nombreuses légendes.



Groupe de Yaghan en 1883.



Premiers pas sur la Lune

1969

Lancement du GPS par l'armée américaine (géolocalisation par satellite)

1973

Adoption d'un moratoire mondial interdisant la chasse à la baleine

1986

Guerre froide (1947-1991)

Dictature militaire d'Augusto Pinochet au Chili (1973-1990)

1971

Michel Tournier, *Vendredi ou la Vie sauvage*



1989

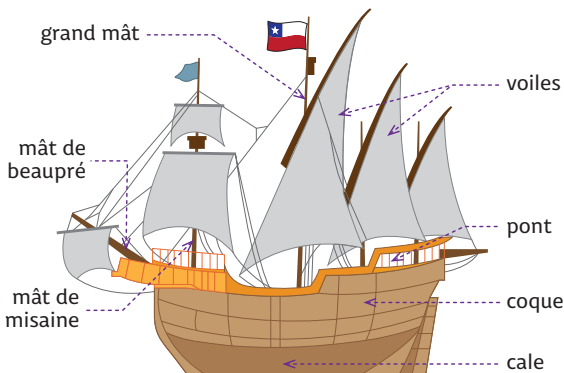
Luis Sepúlveda, *Le Monde du bout du monde*

Où se déroule l'aventure ?

En Amérique du Sud

• Dans un trois-mâts

Voici le schéma d'un trois-mâts, ou corvette, semblable au *Baqedano* sur lequel navigue Alejandro.



C'est un navire de guerre plus petit qu'une frégate.

Chacun des trois mâts verticaux porte un nom : le trinquet, le grand mât et le mât de misaine.

Le rôle d'une corvette était principalement de patrouiller le long des côtes, de mener des guerres mineures, de participer à des missions de présentation du drapeau. De nos jours, les corvettes modernes n'ont plus de voiles.

• Au Chili

Le Chili est un pays d'Amérique du Sud (ou Amérique latine).

Il forme une longue bande de terre sur la côte pacifique et s'étire sur 4 300 kilomètres depuis le Pérou jusqu'au cap Horn. Il est frontalier du Pérou, de la Bolivie et de l'Argentine.